

SUMMARY OF THE COUNCIL MEETING OF OCTOBER 13, 2026

Municipality of Grenville-sur-la-Rouge

The summary below has no legal value. In the event of any contradiction between this information and the current minutes, the latter shall prevail.

GENERAL ADMINISTRATION

Camping des Chutes de la Rouge

Council authorized the renewal of the agreement with the organization responsible for managing Camping des Chutes de la Rouge until December 31, 2027, while maintaining the amendments previously agreed upon by both parties.

HUMAN RESOURCES

Support for the Clerk's Office

In order to compensate for the temporary absence of an employee in the general administration, Council retained the services of Ms. Chantal Delisle to provide administrative support two to three days per week, for a maximum amount of \$20,000.

Employee Departures

Council acknowledged the resignation of two municipal employees and thanked them for their service to the Municipality.

FINANCE

Cancellation of Residual Borrowing Authority

Council requested that the ministère des Affaires municipales et de l'Habitation authorize the cancellation of \$624,888 in residual borrowing authority related to completed projects. This measure will allow the Municipality to remove unused borrowing powers from its records.

Reallocation of Funds

Council authorized the allocation of \$43,500 from the unallocated surplus to support:

- the replacement of a culvert on Ch. Edina (\$6,900);
- the redevelopment project at Parc Paul-Bougie (\$36,600).

2026 Audit

The mandate for the audit of the Municipality's 2026 financial statements was awarded to FBL s.e.n.c.r.l. for \$43,000, plus applicable taxes.

PUBLIC WORKS

Chemin de la Rivière-Rouge

Council awarded a contract to Uniroc Inc. for the supply of additional granular material required for the replacement of a culvert on Ch. de la Rivière-Rouge, in the amount of \$36,553.77, before taxes.

SUMMARY OF THE COUNCIL MEETING OF OCTOBER 13, 2026

Municipality of Grenville-sur-la-Rouge

The summary below has no legal value. In the event of any contradiction between this information and the current minutes, the latter shall prevail.

Radar Speed Signs

Following a request for quotations, Council awarded a contract to Martech Signalisation Inc. for the purchase of three radar speed signs, in the amount of \$13,075.50, plus taxes.

Chemin Edina

Council awarded a contract to Grue Mobile Veilleux for culvert replacement work on Ch. Edina, in the amount of \$17,300.50, plus a 10% contingency.

PLANNING AND ENVIRONMENT

2027 Waste Collection Services

Council renewed the contract with Transport Sanitaire Hayes for the collection of garbage, organics, bulky items and leaves for the year 2027, at a total cost of \$309,275.25, plus taxes.

Minor Variance – Route 148

Council granted a minor variance allowing the construction of a residence with a front setback of 8.09 metres, whereas the zoning by-law normally permits a maximum setback of 5 metres. The project is located along Route 148 in the Calumet sector.

PIIA – Route 148 (Calumet)

Council approved the construction of a new single-family residence on lot 5 925 364. The project includes wolf-grey exterior siding and a black roof. The Comité consultatif d'urbanisme concluded that the residence would integrate well into the surrounding natural and landscape environment.

PIIA – 13 rue Pilon

Council approved the replacement of the roof of a residence located within the Route 148 Scenic Route sector. The existing blue roof will be replaced with a charcoal-grey roof. The project was considered compatible with the character of the area.

Legal File – Septic System

Council retained the services of Trivium Avocats to represent the Municipality in a claim filed before the Court of Québec regarding a septic system file.

BY-LAWS

Conditional Uses

Council cancelled previously adopted resolutions concerning the Conditional Uses By-law after determining that the required legal procedure had not been completed properly. The adoption process was restarted from the beginning with the tabling and adoption of a new first draft by-law.

Tourist Accommodations

SUMMARY OF THE COUNCIL MEETING OF OCTOBER 13, 2026

Municipality of Grenville-sur-la-Rouge

The summary below has no legal value. In the event of any contradiction between this information and the current minutes, the latter shall prevail.

Council adopted an amendment to the Urban Plan aimed, among other things, at recognizing and better regulating tourist accommodations already operating within the Municipality.

Municipal Fees

Council adopted a new by-law establishing fees for certain municipal goods, services, activities and administrative matters.

Subdivision By-law

The Mayor exercised his veto regarding the adoption of By-law No. 2026-02-903 respecting subdivision.

ENVIRONMENT AND COMMUNITY ORGANIZATIONS

Water Quality Monitoring

The Municipality renewed its partnership with OBV RPNS for the water quality monitoring program, providing a municipal contribution of \$3,132.60, plus taxes.

European Water Chestnut Control

Council confirmed the Municipality's participation in the regional project aimed at controlling the spread of European water chestnut in the Ottawa River by granting a contribution of \$500 to OBV RPNS.

SUPPORT FOR COMMUNITY ORGANIZATIONS

Community Centres

Council granted annual financial assistance of \$3,000 to the Centre communautaire Campbell and \$3,000 to the Centre communautaire d'Avoca in recognition of their role as emergency centres for the Municipality.

Laurentian Regional High School

Council granted \$250 to support the school's fundraising golf tournament. Proceeds from the event will be used, among other things, to purchase new laptop computers.

Christmas Market

Council granted a contribution of \$500 to the Centre Notre-Dame-de-la-Rouge for the organization of the 2026 Christmas Market.